

**We came,
we saw,
we conquered**

**באנו,
ראינו,
ניצחנו**



We came, we saw, we conquered

by jose lewis gamboa patanag

I was the first to call Edgar Lat to talk with him about a certain topic. I told him about creating a virtual photography society, a kind of a friendly society wherein everyone respects the ideas and opinions of all members. The appointed administrator would entertain every suggestion and could critic and comment in a subtle and constructive way. He told me that two of his friends were also thinking and planning this kind of an idea, and so on November 2011, the «Pinoy Photography Society in Israel» (PPSI) was founded.

Jojo Valerio and his fiancée Annaliza Castro Pramis posted it in the internet and added Edgar and me. Soon, we added a creative tag team of Mark and Sharon Miguel, Mylene Mauhay and Ghel Baron Garcia.

After a year, we are boasting 50 talented members of different characters and belongings, originating all the way from the north Cordillera Region and up to the south of our homeland Philippines, which participate in all Filipino Community activities here in the Holy Land. AND THE REST IS HISTORY.

באנו, ראינו, ניצחנו

מאת: חוסה לואיס גמבואה פאטאמג

הכל התחיל עם רעיון שעלה בי ולכן התקשרתי לאדגר לאט כדי לעניין אותו: ביחד חשבנו להקים אגודת צילום, שתהיה מורכבת מפיליפינים ופיליפיניות שהגיעו לעבוד בישראל. אגודה כזו, האמנו, צריכה להיות ידידותית ופתוחה, ולקבל לשורותיה גם צלמים חובבים שעושים את צעדיהם הראשונים בתחום וגם מקצוענים שעוסקים בצילום מזה שנים רבות. אגודה כזו תעמיד במרכז הווייתה את הכבוד לכל הרעיונות והדעות שיובעו על ידי חבריה וחברותיה. לאגודה יוקם אתר אינטרנטי וימונה לו מנהל או מנהלת שיתנו משוב של ביקורת בונה, תומכת וחיובית ויוגשו בו עצות מועילות לקידום התוצרים הצילומיים שיועלו על ידי החברים.

וכך, בנובמבר 2011 ייסדנו את האגודה הפיליפינית לצלמים וצלמות בישראל (PPSI). גאוגו ולריו וארוסתו אנליזה קסטרו פתחו אתר. מארק ושרון מיגל, מילן מאוהיי, וגאל בארון גרסייה הפכו לצוות הקריאייטיב, ומספר גדל והולך של חברים מכל רחבי הארץ הצטרפו לאגודה. כיום, למעלה מחמישים חברות וחברים שמוצאם מכל רחבי הפיליפינים ושעובדים בישראל, בעיקר בתחום הסיעוד, רשומים באגודה. אנחנו פעילים בתחומים רבים ומגוונים: מקיימים סדנאות צילום, יוזמים טיולים בנושאים מתחלפים, מקיימים מפגשים חברתיים וגם מטפחים פעילות ערה של שיתוף ידע מקצועי באתר האינטרנטי. וכמו שנהוג לומר - והשאר הוא היסטוריה...

In and out of the picture: Pilipinos photographing in Israel

Shula Keshet, Vered Nissim, Tal Dekel.

The exhibition at the Tel Aviv "Achoti" gallery unfolds the rich and multi-faceted lives of many immigrants living in Israel, in activities such as work, leisure, family, friends and more.

The pictures included offer a unique perspective from the view-point of members of the Philipino community, a gaze which is not often possible for Israelis to experience: What do they see when looking at us, at our streets, our buildings, our people? How do they choose to describe their own community, their churches, their homes, their festivals and leisure life?

The photographers of PPSI, working all over the country, established their society in 2011. Men and women, some are professional and experienced photographers and others are absolute beginners; some are single and others are married; some are parents and others are not. They initiate photo-walks, social events, and a lively web-site in which they constantly exchange constructive information about photographic processes.

Seeing both sides simultaneously - from within and from outside the Israeli society - they encompass a unique

stance of what could be called "Multi-Culturalism". This stance co-insides with the "Achoti" movement's values which also put forth values of visibility and equality to all members of different groups of society living in Israel today, promoting a deeper understanding and a fruitful dialogue between all.

בתוך ומחוץ לתמונה: מהגרי ומהגרות עבודה מהפיליפינים מצלמים בישראל

מאת: שולה קשת, ורד נסים וטל דקל

תערוכת הצילומים בגלריית בית אחותי היא פרי פעילות ענפה של הווי חיים - עבודה, בילויים, משפחה, לימודים וקשרי חברות וקהילתיות - של מהגרות ומהגרי עבודה בישראל.

הצילומים המרהיבים שמוצגים בתערוכה מאפשרים התבוננות - מהפרספקטיבה של חברות וחברי הקהילה עצמם - ברחובות ובמראות הישראליים: כיצד הן רואות אותנו, תושבות ואזרחיות ישראל? כיצד הם תופשים את בני האדם המקומיים? כיצד הן בוחרות לתאר את רחובותיה של המדינה ואת מבני האדריכלות והמגורים שלה? כיצד הם מבינים את ההתנהלות המקומית ברמות השונות של הקיום בישראל (מבחינה חברתית, פוליטית, כלכלית, ועוד)? מרבית הצילומים מתמקדים בתיאור המרחב הציבורי, הרחובות והבניינים שבהם שוהים קבוצות חברתיות שונות ומגוונות: איזור התחנה המרכזית בתל אביב; בתי מגורים; כנסיות ומקומות קדושים; מרחבי בילוי ופנאי, ועוד.

התערוכה מורכבת מיצירותיהם של נשים וגברים המתגוררים ועובדים בכל רחבי הארץ. בשנת 2011 הם התאגדו לראשונה כחברות ב«אגודת הצלמים הפיליפינים בישראל», אותה הם יזמו בהתארגנות עצמית וללא עזרה מגורם כלשהו (ישראלי או פיליפיני). חלק מחברות הקבוצה הן צלמות מקצועיות ואילו אחרות הן חובבות; חלקן נשים רווקות; אחרות נשואות. כמה מהן הן לסביות ואחרות הטרוסקסואליות. מרביתן הן אמהות, נשואות או חד הוריות. חברות וחברי הקבוצה יוזמים מעת לעת סיורים-לימודיים וסדנאות צילום והם גם בנו אתר באינטרנט, פרסמו

מניפסט ומערכת חוקים ותקנות, שאותם חיברו בעצמם ולשימושם האישי. נקודת המבט הרב תרבותית המגולמת בצילומים מבטאת עמדה עיקשת של דרישה לנראות רב תרבותית - שהוא גם העקרון המשמש נר לרגלי תנועת "אחותי: למען נשים בישראל" - והיא הכוח המניע של התערוכה. עמדה זו עולה בקנה אחד עם העקרונות המנחים את תנועת «אחותי»: הנשים והגברים העובדים בסיעוד וניקיון בישראל נתפשים כשקופים עבור מרבית אזרחיות ואזרחי ישראל הקבועים, ולמעשה חיים בשוליה ומקיימים תת-תרבות עשירה ומגוונת החומקת על פי רוב מעיני התושבים הוותיקים. תערוכה זו מבקשת לחשוף טפח אל חייהם ולנקודת מבטם של העובדות והעובדים הזרים בישראל, כדי ליצור דיאלוג ותהליך של הדדיות עם התושבים המקומיים. הקמת תערוכה חלוצית זו בגלריית בית אחותי היא צעד נוסף בסדרה של מיזמים תרבותיים-חברתיים שמקיימת התנועה, ומשמשת כסירוב והתנגדות למחיקה הסימבולית העקבית של קבוצות מודרות בארץ, ומקדמת ערכים של שוויון וצדק חברתי לכל.

Tom Montevirgen

KNESSIATH PETROUS HAKADOSH Saint Peter Church was opened 1894, is a Franciscan Church in Jaffa part of Tel Aviv in Israel.



Josephine Sanglitan

38 years old. Im working here in Batyam. The picture that im sending to you taken in Azraeli Observatory 49 floor that was night photography the over view from the 49 floor of Azraeli Observatory.... thanks and have a nice day.



josanglitan photos

Mel Pernia

i>m mel pernia member of the group of pinoy photography in israel.i love shooting people,landscape,sports and more that i like to click.i>m not pro photographer but the help of my group helps me a lot. because they teach us and they give comments about our pictures so we can improve more.i>m almost 1 year with my dlsr i called her barbie hehehe...she give life,love and faith because when i take pictures i feel with the heart.



Allan Casupanan

I work at the Philippine Embassy and a member of the Pinoy Photography Society in Israel (PPSI).

I was invited by Mr. Jojo Valerio, an officer of the PPSI, to submit some of my photos and hopefully be included in the Photo Exhibit at the Tachana Merkazit this December.

My photos are simply entitled «Portraits of Innocence.» It is a series of portraits of some of the children of fellow Embassy officials as well as a daughter of a Filipina, married to an Israeli. The series depicts various images of children at their purest and most innocent form, although one picture contains a parody of the «More fun in the Philippines» campaign by the Philippine Department of Tourism to invite more tourists to visit the Philippines



©apc2012

Trinidad

Panoringan

I am from PPSI GROUP, everybody call me vicky, i am from PHILIPPINES and working here in ISRAEL for 11 YRS in Jerusalem, The photo was taken at light festival in Jerusalem with my NIKON D5100 on June ,6 2012 at 8:59pm in old city of Jerusalem.



Aimer Pajanconi

from the Philippines. I've been working here in Israel for almost 7 years. I started photography last year. I've been a member of Pinoy Photography Society in Israel for 6 months. This group help me improve my skills in photography through sharing tips and there knowledge to take and make better pictures.

Takana Merkazit at night. this is the tittle of my photo. I decided to take this photo of takana merkazit at night so that i could have a longer shutter speed and i could show some movements, like the light trail of moving traffic which I think would add interest to my photo



photograph by: arp021410

Gabriel Garcia

30 yrs. old a member of Pinoy Photography Society in Israel (PPSI), working in Tel Aviv.

I already attached my photo together with the 2 photographs, the first one is a black and white with a sailing boat (location: Namal Tel Aviv, Israel)... and the second one is The Church of the Transfiguration (location :Mount Tabor, Lower Galilee, Israel)



Jesser Miguel

Im still new into the world of photography
coz im just more than a year into this but
im eager to learn a lot , I like landscapes
and portraits, I really love photography
thank you, Oh and by the way this picture is
taken inside the Ichilov hospital



Geraldine Gabriel

my photo i took in Jerusalem. I was on the tower of the church when i saw this breathtaking view so i took my canon 600d and 50mm lens to capture this. my name is Geraldine Gabriel, i've been a caregiver in Israel for 7 years. I have been taking pictures for 1 year now. Having my dslr camera makes me cope up with stress and loneliness of being away from home



Byron Ace Tenorio Uri



Im 28 years old...i live in Haifa.... The Carmelit in "Gan Ha'em" The Carmelit is the underground funicular railway in Haifa. The Carmelit runs every 10 minutes. It is the quickest way of getting from the Central Carmel to the Down-town area and takes approximately 6 minutes to travel the entire line. The Carmelit travels along a straight line, up and down Mt. Carmel. The altitude difference between the first and

last stations is 274 meters. Carmelit cars have a slanted design, with steps within each car and on the station platform. The Carmelit is one of the smallest subways in the world, having only, six stations and a single tunnel 1800 meters long. Two, two-car trains run on a single track with a short double-track section to allow the trains to cross. The small number of stations means that the Carmelit serves

only a small part of Haifa. Nowadays, the vast majority of Haifa's population does not live close to any of the stations, making it very lightly used. The Carmelit has six stations, from the Carmel going downhill:

Roda Manzano

I'm a freelance photographer. 32 years old, caregiver here in Israel for 5 years and 3 months now, practicing/learning photography.

Nation Leaders Park, Rishon LeZion ,
Monument honoring the 33 nations who voted in support of the Founding of the State of Israel



Greetings - Ofrecina C. Cuenca

age 35 yrs old, married and I have one son. Before i was the secretary of BARACO (Batangas Raging Colligation) non government organization. Im not a photographer only hobbiest one. Presently residing in Yehud. I love to capture nature and places because I am nature lover and adventurous. I am friendly person, supportive, sometimes stubborn, dedicated and honest person. About the Photo: Enjoy the beautiful scenery, the beaches, landscape and prestigious hotel in Eilat...



Marylou Sulit Muga

The former teacher in my country Philippines, columnist at Manila Telaviv (previous Pinoy Na Babasahin, Kapamilya Magazine). I am a simple Filipina and a proud mother of three wonderful children and a devoted wife of my husband. I am presently working at Jerusalem. My entry to the exhibit... One summer time of happiness I did got an opportunity to visit and saw the wonderful scenery of Eilat... im so inlove not only to the beautiful view but to the great architectural images of every hotel. I will highly recommend to every tourist that they need also to enjoy the life in Eilat..meet the wonderful people and feel the real reciprocating effect of having a good vacation



Sadje

here is my photo "The watch tower" this is taken at the sea side in herzliya, the photo explaining how important life is, its the guardian of the sea.



Ranina's@photography

Patt Luluquisin

37 years old and currently working in Tel Itzhak Akhuza Poleg. Please find attached photo as my entry for the incoming PPSI's Photo Exhibit. DEAD SEA known also as the salt lake bordering Jordan to the east and Israel and the West Bank to the west



Hazel Benitez

Zuriq cave.

Im still new into the world of photography
but still trying my best.



Leisha

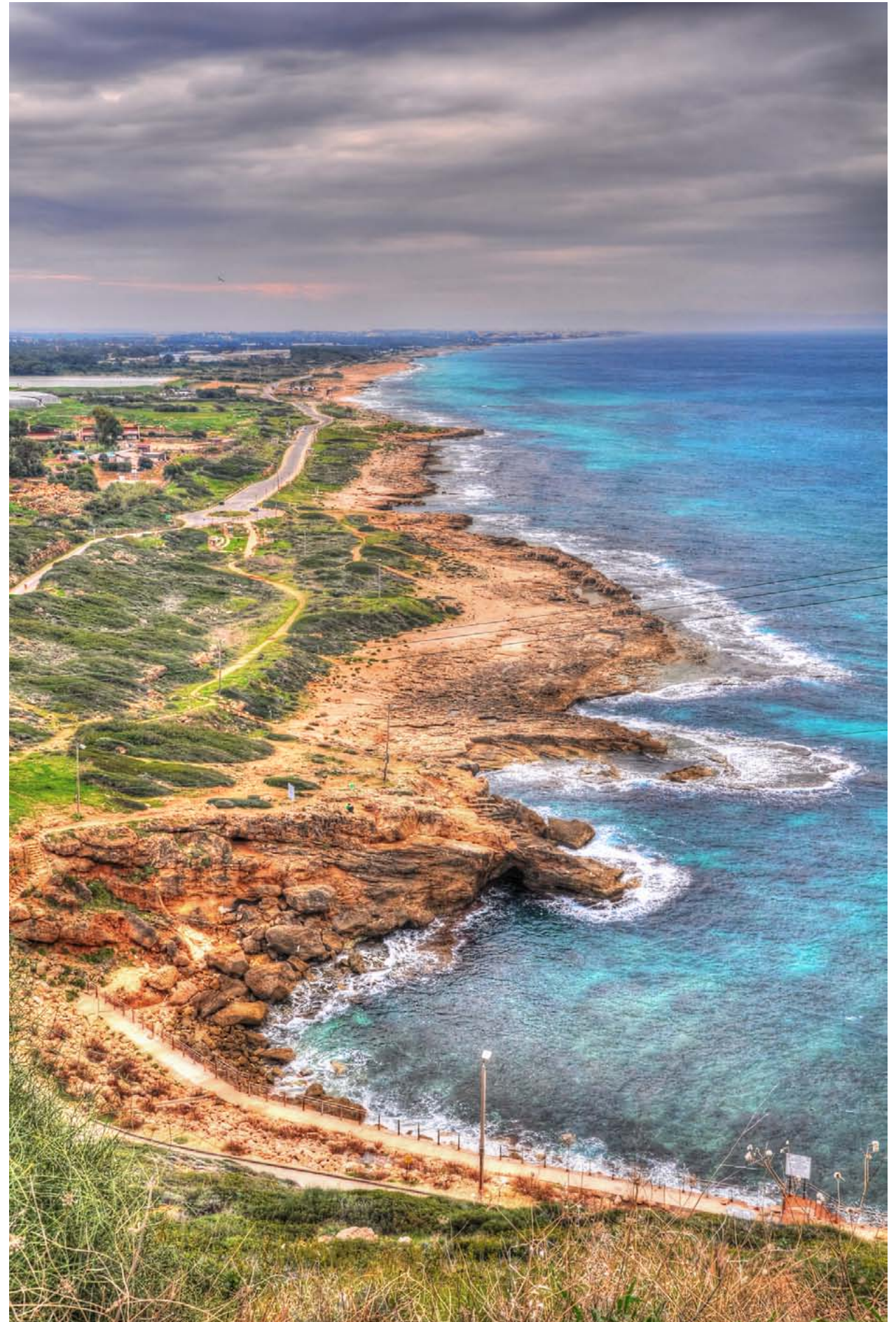
One of the nicest places to visit in Tel Aviv is the port of Tel Aviv - or Namal Tel Aviv as its known in Hebrew. This is along with the rest of the ports which have sprung up bringing in people. Beside the clubs, shops and restaurants, people sit on benches and stare at wonderful view, people passing, biking and running.



Yongzky Baldonado

I'm a macro enthusiast but i like andscapes
sometimes.

Location: rosh hanikra



Jo Sanglitan

Location: Charles Clore Park – Yaffo Tel
Aviv

